

Distr.
LIMITED

E/1993/C.1/L.1
13 July 1993
ARABIC
Original : FRENCH

الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٣
جنيف ، ٢٨ حزيران/يونيه - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣
اللجنة الاقتصادية
البند ١٤ من جدول الاعمال

التعاون الإقليمي

اسبانيا والمغرب: مشروع قرار

الوصلة الثابتة بين أوروبا وأفريقيا عبر مضيق
جبل طارق

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ،

إن يذكر بقراراته ٥٧/١٩٨٢ المؤرخ في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٢ ، و٦٢/١٩٨٢ المؤرخ في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٢ ، و٧٥/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٤ ، و٧٠/١٩٨٥ المؤرخ في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٥ ، و٦٩/١٩٨٧ المؤرخ في ٨ تموز/يوليه ١٩٨٧ ، و١١٩/١٩٨٩ المؤرخ في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، و٧٤/١٩٩١ المؤرخ في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١ ، و٤٥/١٩٩٢ المؤرخ في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٢ ،

وإن يشير إلى قرار الجمعية العامة ١٧٩/٤٣ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، الذي أعلنت فيه الجمعية العامة الفترة ١٩٩١-٢٠٠٠ العُقد الثاني للنقل والاتصالات في أفريقيا ،

وإن يشير أيضا إلى القرار ٩١٢ (١٩٨٩) ، الذي اعتمده في ١ شباط/فبراير ١٩٨٩ الجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا^(١) بشأن التدابير الهادفة إلى

(١) انظر مجلس أوروبا ، الجمعية البرلمانية ، الدورة العادية الأربعون (الجزء الثالث) ، ٣٠ كانون الثاني/يناير - ٣ شباط/فبراير ١٩٨٩ ، النصوص التي اعتمدها الجمعية ، ستراسبورغ ، ١٩٨٩ .

التشجيع على إنشاء محور مرور في جنوب غرب أوروبا وإلى دراسة إمكانية إقامة وصلة ثابتة عبر مضيق جبل طارق دراسة مستفيضة ،

وإذ يدرك أن مشروع الوصلة الثابتة سوف يسهم في فتح آفاق أفضل لتحسين شبكات النقل المغضية إليها ولتطوير تعاون أوسع بين أوروبا وأفريقيا ،

وإذ يدرك أيضا الوقع الاقتصادي للمشروع وآثاره على التكامل الإقليمي والاقليمي ،

وإذ يضع في اعتباره من جهة التطور الهام للمشروع على مستوى استكشاف موقع مضيق جبل طارق والدراسات الهندسية ، وكذلك على مستوى الدراسات الاجتماعية - الاقتصادية ، ومن جهة أخرى برنامج الأشغال الجارية الذي من المفروض أن يفضي قبل نهاية العام إلى اختيار أنسب الحلول ،

وإذ يحيط علما بالتوصيات والاستنتاجات الواردة في تقرير تقييم دراسات المشروع الذي يغطي الفترة ١٩٨٢-١٩٩٣^(٢) . والذي أعدته اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا عملا بالقرار ٧٤/١٩٩١ الأنف ذكره ،

١ - يرحب بالتعاون القائم حول هذا المشروع بين الحكومتين الإسبانية والمغربية واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا ؛

٢ - يرحب أيضا باستجابة كل من الرابطة الدولية لحفر الأنفاق ومركز دراسات النقل في غرب البحر الأبيض المتوسط للدعوة المؤجلة في إطار القرار ٧٤/١٩٩١ الأنف ذكره ؛

٣ - يشني على اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا على ما قامت به من عمل في إعداد تقرير تقييم المشروع الذي طلبه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٧٤/١٩٩١ ؛

٤ - يدعو المؤسسات العلمية والتقنية إلى المشاركة في الدورة الاستثنائية المكرسة لمسألة إقامة وصلة ثابتة عبر مضيق جبل طارق ، التي ستعقد بالقاهرة في شهر نيسان/ابريل ١٩٩٤ برعاية اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا والرابطة الدولية لحفر الأنفاق ؛

٥ - يدعو الدول المعنية والهيئات المختصة إلى التعاون مع الحكومتين الإسبانية والمغربية في إجراء دراسات لتطوير المشروع ، وإلى المشاركة في الندوة الدولية حول إقامة وصلة ثابتة ، التي ستعقد باشبيلية في عام ١٩٩٤ ؛

٦ - يطلب إلى الأمينين التنفيذيين للجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا المشاركة بنشاط في متابعة المشروع وتقديم تقرير إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ١٩٩٥ ؛

٧ - يرجو من الأمين العام أن يقدم كل الدعم للجنة الاقتصادية لأفريقيا وللجنة الاقتصادية لأوروبا من أجل تمكينهما من إنجاز المهام المشار إليها أعلاه ، وأن يمددهما بالموارد الملائمة اللازمة ، بقدر ما تسمح بذلك الأولويات القائمة .

- - - - -